


Март 2013 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

Восьмая сессия
Рим, 8-12 апреля 2013 года
Перечень тем для стандартов МККЗР: Минимизация перемещения вредных организмов с морскими контейнерами (2008-001)
Пункт 8.1.4 повестки дня
Подготовлено стюардом по теме <i>Минимизация перемещения вредных организмов с морскими контейнерами</i> и Секретариатом МККЗР

I. История вопроса

1. Ниже представлен краткий обзор деятельности, выполненной для разработки проекта международного стандарта по фитосанитарным мерам (МСФМ) по теме: *Минимизация перемещения вредных организмов с морскими контейнерами и транспортными средствами* (2008-001).

- КФМ-3 (2008 год) добавила тему в Перечень тем для стандартов МККЗР с высоким приоритетом (КФМ-7 (2012 год) изменила приоритет на 1).
- Спецификация была утверждена Комитетом по стандартам (КС) в ноябре 2009 года¹.
- В марте 2011 года были отобраны эксперты для Экспертной рабочей группы.
- Был создан Руководящий комитет по морским контейнерам (РКМК), его совещание было проведено в Риме в ноябре 2011 года².
- Во время КФМ-7 (2012 год) было проведено параллельное мероприятие для информирования членов о разработке проекта МСФМ и предоставления членам возможности прокомментировать этот вопрос³.

¹ Спецификация 51: <https://www.ippc.int/index.php?id=24119>

² Доклад РКМК, ноябрь 2011 года: <https://www.ippc.int/index.php?id=1111165>

³ Доклад КФМ-7 (2012 года), дополнение 16, <https://www.ippc.int/index.php?id=13330>

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

- Обновленная информация от РКМК была также представлена КС на его заседании в апреле 2012 года⁴.
- Совещание ЭРГ было проведено в мае 2012 года в Джохор-Бару, Малайзия⁵. Участники обсудили различные вопросы касательно морских контейнеров, подготовили измененную версию проекта МСФМ, а также посетили две зоны в порту Джохор-Бару, в которых ведется работа с контейнерами.
- Проект МСФМ по *Минимизации перемещения вредных организмов с морскими контейнерами* (2008-001) был представлен КС в ноябре 2012 года⁶. Название было сокращено, так как КС решил, что транспортные средства больше не рассматриваются в проекте МСФМ. КС попросил стюарда пересмотреть проект МСФМ совместно с рабочей группой, работающей по электронной почте, для презентации на совещании КС в мае 2013 года, а также попросил стюарда и Секретариат МККЗР разработать дискуссионный документ для КФМ-8 (2013 года) по вопросам и доступным на сегодняшний день вариантам их решения с перечислением всех аргументов за и против, а также для повышения осведомленности в отношении аккредитации, проверки и аудита национальными организациями по карантину и защите растений (НОКЗР). КС также запросил Секретариат создать веб-страницу на МФП для предоставления базисной информации и ссылок на различные документы, связанные с разработкой этого проекта МСФМ (<https://www.ippc.int/index.php?id=1111165>).
- После заседания КС Бюро КФМ обсудило разработку этого стандарта в декабре 2012 года и решило, что следует провести вечернюю сессию в ходе КФМ-8 (2013 год) для обсуждения прогресса в дальнейшей работе над этим сложным стандартом. Кроме того, в декабре 2012 года Бюро КФМ направило обновленную информацию контактными лицам МККЗР с запросом пересмотреть предоставленную на МФП информацию (см. ссылку выше), рассмотреть разработку этого проекта МСФМ и направить их точку зрения членам КС не позднее 15 января 2013 года. Эта информация использовалась бы стюардом и Секретариатом МККЗР для разработки этого дискуссионного документа КФМ. Кроме того, стюард и Секретариат МККЗР собрали дальнейшие комментарии КС и членов ЭРГ.

II. Вопросы для рассмотрения КФМ

2. Цель этого документа – предоставить обновленную информацию по разработке проекта МСФМ и определить возможные области, вызывающие озабоченность, для обсуждения в ходе КФМ-8 (2013 год). Комментарии, собранные в ответ на запрос Бюро КФМ, а также комментарии КС и членов ЭРГ были учтены при определении вопросов для дальнейшего обсуждения в ходе КФМ-8 (2013 год). Этот документ не охватывает все вопросы детально.

A. Исследование по выявлению вредных организмов на морских контейнерах

3. КС на своем заседании в ноябре 2012 года обсудил предложение провести глобальное исследование для сбора данных по выявленным карантинным вредным организмам, засоряющим морские контейнеры в международной торговле. КС хотел бы запросить поддержку КФМ в отношении такого типа исследования. Информация была бы использована в качестве базиса для сравнения с похожими будущими анализами, которые могут позволить оценить влияние МСФМ на снижение фитосанитарного риска.

4. В комментариях, собранных стюардом и Секретариатом МККЗР после заседания КС в ноябре 2012 года, была высказана некоторая озабоченность в отношении того, что задача такого исследования должна заключаться в определении актуальных нужд для дальнейшей разработки проекта МСФМ. Однако было отмечено, что разработка проекта МСФМ по

⁴ Доклад заседания КС, апрель 2012 года, раздел 4.3: <https://www.ippc.int/index.php?id=13355>

⁵ Доклад ЭРГ, май 2012 года: <https://www.ippc.int/index.php?id=1111165>

⁶ Доклад заседания КС, ноябрь 2012 года, раздел 3.1.1 и раздел 6.2: <https://www.ippc.int/index.php?id=13355>

Минимизации перемещения вредных организмов с морскими контейнерами (2008-001) уже была добавлена КФМ в Перечень тем для стандартов МККЗР с высоким приоритетом (приоритет 1) из-за озабоченности в отношении вредных организмов, выявляемых на контейнерах.

В. Ответственность за чистоту морских контейнеров

5. Различные организации и органы ведут дела с морскими контейнерами: владельцы контейнеров, судоходные компании, склады, грузополучатели. Принимая во внимание комментарии от членов ЭРГ, являющихся представителями индустрии, ЭРГ предложила, что логично было бы выбрать судоходные компании в качестве ответственных за чистоту морских контейнеров, потому что они осуществляют контроль складов и их аудит.

С. Место и этап, наиболее подходящие для проверки фитосанитарной чистоты в цикле перемещения морских контейнеров

6. Контейнеры перемещаются из различных мест в различные места: склады, места упаковки, морские порты (при экспорте и импорте) и корабли. Так как проверка и очистка в настоящее время проводятся под контролем судоходных компаний в складах, ЭРГ предложила, чтобы проверка на засорение и очистка при необходимости выполнялись в складах.

7. На своем заседании в апреле 2012 года КС согласился, что в проекте МСФМ должны быть признаны три категории контейнеров: (i) пустые контейнеры, готовые к упаковке⁷, (ii) пустые контейнеры для передислокации⁸ и (iii) упакованные контейнеры⁹. КС также согласился, что внедрение этого МСФМ должно происходить по фазам, первоначально следует сфокусироваться на пустых контейнерах, которые проходят через склады. Было отмечено, что пустые морские контейнеры уже были проверены для обеспечения их чистоты и неповрежденности, когда они направляются в склады до того, как они перемещаются для упаковки. Однако когда контейнеры перемещаются в место упаковки, есть риск, что они будут засорены вредными организмами, но упакованные контейнеры больше не проходят через склады, и нет какого-либо этапа, который обеспечил бы легкий доступ к морским контейнерам для проведения проверки их чистоты до того, как они будут погружены на суда. Также в ходе совещания ЭРГ в мае 2012 года была рассмотрена озабоченность в отношении риска, представляемого передислоцируемыми контейнерами. Таким образом, ЭРГ решила, что стандарт установит глобальные критерии для чистых морских контейнеров независимо от того, являются ли они пустыми или упакованными и предназначены для импорта или экспорта.

Д. Необходимость дальнейшей разработки проекта МСФМ по *Минимизации перемещения вредных организмов с морскими контейнерами (2008-001)*

8. Было отмечено, что руководящие принципы индустрии в форме Кодекса практики для упаковки грузовых транспортных единиц в настоящее время обновляются совместно Международной морской организацией (ИМО), Экономической комиссией ООН для Европы (ЕЭК ООН) и Международной организацией труда (МОТ)¹⁰. ЭРГ было предложено внести свой вклад в эти руководящие принципы, чтобы они могли включать фитосанитарные требования по очистке морских контейнеров, а также учитывать другие виды организмов – такие, как относящиеся к Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), Всемирной организации по охране здоровья животных (МЭБ) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ). После

⁷ Это контейнеры, которые были опустошены и отправлены назад на склад. Они проверяются на складе. Если контейнер требует починки или очистки, он проходит соответствующее обслуживание. Если контейнер в хорошем состоянии и чистый, он направляется клиенту для использования.

⁸ Это контейнеры, которые были опустошены и отправлены назад на склад. Если контейнер не нужен на месте, он перенаправляется на другой склад (возможно, в другой стране), где он требуется.

⁹ Это контейнеры, в которые были упакованы товары, и они готовы к отгрузке.

¹⁰ Более подробную информацию можно найти на МФП (<https://www.ippc.int/index.php?id=1111165>), где размещена версия проекта Кодекса практики для упаковки грузовых транспортных единиц (ГТЕ) (Кодекс ГТЕ) 2013 года (v.1 - февраль 2013 года).

внедрения эти руководящие принципы должны привести к совершенствованию фитосанитарной проверки и очистки контейнеров на складах. В настоящее время на складах, кажется, только ограниченная инфраструктура, не подходящая для проверки и очистки контейнеров. Следует рассмотреть, должен ли стандарт фокусироваться только на установлении критериев для чистых морских контейнеров, или должен быть разработан дальше для рассмотрения дополнительных вопросов, так как некоторые из вопросов, описанных в этом документе, могут быть слишком сложными для их изложения в рамках стандарта.

Е. Доступные варианты в отношении сертификации процесса очистки для судоходных компаний

9. Следует назначить ответственных за обеспечение того, чтобы проверка на засорители и очистка соответствовали критериям, изложенным в стандарте. Так как большинство судоходных компаний международные и имеют множество складов в каждой стране, участники совещания ЭРГ в мае 2012 года решили, что если НОКЗР обяжут сертифицировать склады, у многих НОКЗР может не быть для этого ресурсов. ЭРГ определила, что наиболее эффективным способом будет сертификация судоходных компаний, так как они обеспечивают надзор за очисткой контейнеров и уже проводят аудит складов.

10. После дальнейшего рассмотрения этого вопроса доступны следующие варианты сертификации судоходных компаний:

- Прямая сертификация НОКЗР страны, в которой судоходная компания имеет юридический адрес или свой головной офис. НОКЗР проводит аудит системы управления судоходной компанией и местоположений в пределах ее территории. Однако судоходные компании проводят операции на международном уровне на территориях за пределами юрисдикции НОКЗР.
- Прямая сертификация НОКЗР страны, в которой судоходная компания имеет юридический адрес или свой головной офис при сотрудничестве с другими НОКЗР (или органами): как упомянуто выше, так как судоходные компании проводят операции на международном уровне, ответственной НОКЗР потребуется сотрудничать с другими НОКЗР (или органами аккредитации и органами оценки соответствия) для проведения аудита деятельности в других странах или на других территориях от ее лица. После того как ответственная НОКЗР сертифицировала судоходную компанию, все другие НОКЗР признают сертификацию, а также способствуют проведению аудита на своих территориях.
- Сертификация или аккредитация третьей стороной: органы по оценке соответствия (ООС) проверяют, функционируют ли системы проверки и очистки в странах, где судоходная компания осуществляет свою деятельность, на уровне, требуемом согласно МСФМ, и сертифицируют головной офис судоходной компании. ООС могут быть аккредитованы на проведение этой работы аккредитационными организациями. Однако отмечается, что аккредитационные организации не могут охватить весь регион. Согласно этой системе, НОКЗР будут уполномочивать аккредитационные организации, но могут также и напрямую аккредитовать ООС.
- Сертификация или аккредитация путем внедрения МСФМ в рамках отдельной конвенции¹¹, позволяющей более прескриптивные требования, или путем создания ассоциации¹² для внедрения стандарта.

11. Все упомянутые выше варианты потребуют дальнейшей оценки, а также стимулов для индустрии в отношении подобных систем (например, подлежат ли морские контейнеры, отгружаемые сертифицированными компаниями, упрощенным процессам проверки?).

¹¹ По примерам конвенций, принятых в рамках Международной морской организации.

¹² По примеру Международной ассоциации по контролю за качеством семян (МАКС).

Е. Необходимость обмена данными для подтверждения соответствия требованиям МСФМ в порту ввоза

12. Требуется метод подтверждения того, что проверка (и очистка при необходимости) морского контейнера была выполнена в соответствии с МСФМ и что требуемый уровень чистоты был достигнут. Было высказано предложение добавить некоторые данные по этому подтверждению к информации, которая сопровождает морской контейнер и передается национальным таможенным должностным лицам в портах ввоза, а затем может быть оценена НОКЗР по мере необходимости. Это позволит НОКЗР импортирующей страны решить, следует ли направлять определенные контейнеры на досмотр. Секретариат МККЗР исследовал этот вопрос в ходе совещания Постоянного технического комитета (ПТК) Всемирной таможенной организации (ВТАО) в марте 2013 года.

13. Если морские контейнеры проверяются, при необходимости очищаются, и предоставляется документальное подтверждение, следует также рассмотреть, какие преимущества от этого соответствия получают судоходные компании.

Г. Роли НОКЗР и ответственность за несоответствие

14. Роль НОКЗР должна быть тщательно описана, особенно в отношении систем, описанных выше в связи с сертификацией процессов очистки судоходных компаний. В порту ввоза НОКЗР может проверить документальное подтверждение, упомянутое выше, и провести досмотр поступающих контейнеров, когда документальная информация свидетельствует о том, что чистота может не быть на удовлетворительном уровне. Также должна быть точно описана ответственность (судоходных компаний, НОКЗР и любых других органов, участвующих в системе) в случае несоответствия морских контейнеров и корректирующие действия, применяемые в случае несоответствия.

III. Рекомендации КФМ

15. КФМ предлагается:

- 1) *рассмотреть* вопрос проекта МСФМ по *Минимизации перемещения вредных организмов с морскими контейнерами* (2008-001), особенно кратко изложенные выше вопросы и информацию об истории вопроса, которую можно найти на МФП¹³;
- 2) *запросить* КС разработать при поддержке Секретариата простое исследование, которое могли бы провести НОКЗР для сбора информации о выявлении вредных организмов на морских контейнерах;
- 3) *запросить* НОКЗР о сотрудничестве и сборе информации о выявлении вредных организмов на морских контейнерах в течение ограниченного времени, которую необходимо направить в Секретариат для анализа и отчетности;
- 4) *обсудить* представленные вопросы и разработать рекомендации для их решения.

¹³ <https://www.ippc.int/index.php?id=1111165>